



ORDRE DU JOUR DE LA **SÉANCE EXTRAORDINAIRE** DU CONSEIL DE LA VILLE DE POINTE-CLAIRE À ÊTRE TENUE LE **LUNDI 12 DÉCEMBRE 2011 À 19:30 P.M.** À L'HÔTEL DE VILLE, 451, BOULEVARD SAINT-JEAN, POINTE-CLAIRE

AGENDA FOR THE **SPECIAL MEETING** OF THE COUNCIL OF THE CITY OF POINTE-CLAIRE TO BE HELD AT THE CITY HALL, 451, SAINT-JEAN BOULEVARD, POINTE-CLAIRE, QUEBEC, ON **MONDAY, DECEMBER 12, 2011 AT 7:30 P.M.**

<b>01 - Ordre du jour</b>	<b>01 – Agenda</b>
01.01 Approbation de l'ordre du jour.	01.01 To approve the agenda.
<b>02 - Déclaration / Proclamation</b>	<b>02 – Declaration / Proclamation</b>
02.01 Communiqué du maire sur le Budget 2012 de la Ville de Pointe-Claire et sur le Programme triennal des dépenses d'immobilisations 2012, 2013 et 2014.	02.01 Mayor's statement on the City of Pointe-Claire's 2012 Budget and the 2012, 2013, 2014 Capital Expenditures Programme.
<b>05 - Période de questions.</b>	<b>05 – Question period</b>
<b>20 - Administration et finances</b>	<b>20 – Administration and Finance</b>
20.01 Adoption du Budget 2012 de la Ville de Pointe-Claire	20.01 Adoption of the City of Pointe-Claire's 2012 Budget.
20.02 Adoption du Programme des dépenses d'immobilisations 2012, 2013 et 2014.	20.02 Adoption of the 2012, 2013, 2014 Capital Expenditures Programme.
<b>60 – Varia</b>	<b>60 – Varia</b>
60.01 Publication d'un document explicatif sur le Budget 2012 de la Ville de Pointe-Claire et sur le Programme Triennal des dépenses d'immobilisation.	60.01 Publication of an explanatory document on the City of Pointe-Claire's 2012 Budget and the three year Capital Expenditures Programme in the Pointe-Claire Newsletter.
<b>70 – Levée de la séance</b>	<b>70 – Closure</b>